

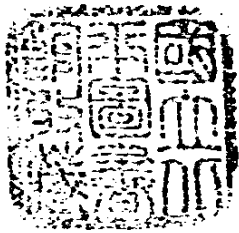
回憶集

陳田鶴作曲

上海中華書局印行

## 目 次

回 憶(廖輔叔詩)·····	2
牧 歌(郭沫若詩)·····	5
給 (陳慶之詩)·····	8
山 中(徐志摩詩)·····	10
心 花(廖輔叔詩)·····	13
望 月(徐敬衡詩)·····	16
雁 子(陳夢家詩)·····	17
秋天的夢(戴望舒詩)·····	21



# 回 憶

廖輔叔

Andante sostenuto.

陳田鶴作曲

頭皮硬不過

頭皮硬不過

回憶的山頂， 兒女何到你無辜， 你失

眠， 便拿起狼牙 的塔 威 冲入 腦門。

Detailed description: The image shows a musical score for the song '回憶' (Memory). It consists of three systems of music. Each system has a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The key signature is one flat (F major or D minor), and the time signature is common time (C). The tempo/mood is 'Andante sostenuto'. The lyrics are in Chinese. The first system starts with the tempo marking and the composer's name. The second system includes the lyrics '頭皮硬不過' and '回憶的山頂， 兒女何到你無辜， 你失'. The third system includes the lyrics '眠， 便拿起狼牙 的塔 威 冲入 腦門。'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

燙你的神經，看焦爛的劍痕！ 驅逐

*Con moto*  
 必， 驅逐 兇， 說似肉

*Con moto*

逆看皮， 分不 開 除非 毀壞了 白

*rit.*

*rit.*

*a tempo*

可憐 荒島 受盡 波浪的皮鞭，

*a tempo*

空懷 望滿載遊客的 飄 海 船！

點 起 希 望 的 燈 照 耀 靈 台， 該

折 生 把 回 憶 迎 頭 打 敗！

# 牧 歌

郭沫若

Andantino.

陳田鶴作曲

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 6/8 time signature. The piano accompaniment is written for a grand piano with a grand staff (treble and bass clefs). The tempo is marked 'Andantino.' The music features a gentle, flowing melody with a piano dynamic marking.

The second system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics: 春 風 吹 入 了 我 們 的 故 鄉, 姑. The piano accompaniment continues with its characteristic flowing accompaniment. The dynamic marking remains piano.

The third system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics: 娘 呀, 跳 舞 罷, 姑 娘, 我 們 向 麥 花 兒 下 遊 行. The piano accompaniment concludes with a piano dynamic marking and a 'pp' (pianissimo) marking in the final measures.

*mf cresc.*

浴沐着那 明媚的阳 光， 你的影 儿

*mf cresc.*

*pp*

和 我的影 儿 俩 合抱 在如茵 的春 草 场上。

春

风 吹 入 了 我 们 的 草 场， 姑 娘 呀 抱 谁 呢，

姑 娘，小 鳥 兒 們 在 樹 上 頑 狂， 蝴 蝶 兒

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment features a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with some notes beamed together.

們 在 草 上 成 雙， 空 氣 這 般 地

The second system continues the musical score. The vocal line has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) above it. The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns, maintaining the *pp* dynamic.

芬 溢 軟 洋 合 學 着 醉 酒 般 的 芳 香。 姑

The third system of the score. The vocal line has a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) above it. The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic structure.

娘 味 陶 醉 呢 姑 娘 春 風 吹 入 了 我 們 的 心 房。

*poco rit*      *tempo*

*a tempo*      *sf*

The fourth and final system of the score. The vocal line has a dynamic marking of *sf* (sforzando) above it. The piano accompaniment includes tempo markings: *poco rit* (ritardando a little), *tempo* (return to tempo), and *a tempo*. The system concludes with a double bar line.



# 給

陳慶之

陳田鶴作曲

*Lento.*

忘 不 掉 你 溫 柔 的 眼 睛， 山 上 泉 水 沒 有 乾

的 清， 它 更 有 水 一 樣 的 柔 情；

每一个晚上我都梦见，星光洒落，

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics are "每一个晚上我都梦见，星光洒落，". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat and a common time signature. It features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

水的太息，再跟着你疲心的

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "水的太息，再跟着你疲心的". The piano accompaniment includes a *rit* (ritardando) marking above the first measure of the vocal line and below the first measure of the piano accompaniment. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

爱慕。

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "爱慕。". The piano accompaniment includes a *rit* marking above the first measure of the vocal line and below the first measure of the piano accompaniment. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

L.H. 8

The fourth system of the musical score continues the piano accompaniment. The lyrics are "L.H. 8". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

# 山中

徐志摩

陳田鶴作曲

Andante, molto cantabile

第一系统乐谱，包含人声和钢琴伴奏。人声部分为：庭院是一片静，

第二系统乐谱，包含人声和钢琴伴奏。人声部分为：聽市語 圓抱； 織成一地松影，

第三系统乐谱，包含人声和钢琴伴奏。人声部分为：看當頭月 好！ 不知今夜山中，是

第四系统乐谱，包含人声和钢琴伴奏。人声部分为：何等光 景； 想也有月有松，

## Allegretto

有更深的静。我想攀附月

## Allegretto

色。化一阵清风，吹

醒 岸 松 吞 醉。 吟

山 中 浮 劲。

Piano introduction featuring arpeggiated chords in the right hand and a flowing accompaniment in the left hand. The music is in a minor key and 3/4 time.

*p a tempo andante*

火 下 一 针 前 君 掉 在 你 窗 前;

*pp a tempo*

Vocal line and piano accompaniment for the first system of lyrics. The piano part features a steady accompaniment with some melodic lines.

*dolce*

轻 柔 如 同 款 怨 不 惊 你 女

*rit.*

*dolce*

*rit.*

Vocal line and piano accompaniment for the second system of lyrics. The piano part includes dynamic markings like *dolce* and *rit.*

眠!

*pp*

*ppp*

Vocal line and piano accompaniment for the final system of lyrics. The piano part ends with a *ppp* dynamic marking.

# 心花

廖辅叔

陈田鹤作曲

Adagio non troppo.

*mp*

我曾想

劈 开 枯 枝 使 嫩 芽,

*cresc.*

我 曾 想 敲 破 坚 冰 让 春 水,

“可是朋友, 忍耐一些罷, 不要枉费你的力氣!”

Andante

杨 枝 活 了， 长 出 嫩 芽 来 了 嫩

pp

芽 青 青； 实 实 嫩 嫩 了。

p

流 水 的 笑 春 水 盈 盈

小 鸟 在 阳 光 中 欢 唱，

p

我的心跟着它，开花。

This system contains a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The lyrics are written below the vocal line.

string

*resc*

*rit*

This system features a string section in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The string part includes dynamic markings like *resc* and *rit*. The piano accompaniment has a *resc* marking.

*p cresc*

願它開在你的心頭

*a tempo*

This system contains a vocal line in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are written below the vocal line. Dynamic markings include *p cresc* and *a tempo*.

不扶，也永不凋謝！

This system contains a vocal line in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The lyrics are written below the vocal line. The system concludes with a double bar line.



## 望月

徐敬蘅

陳田鶴作曲

Andantino con moto

月呀，月呀！你皎潔的光明，

*pp*

普照無私的偉大，使我敬佩你敬愛你，

*mf appassionato*

但，你要昏心，那可惡的烏雲，將要遮蓋你的光明，破壞你的偉大。

*mf appassionato* *f cresc.* *dim.*

月呀，月呀！我希望你能抵抗他，永遠的顯露真面目。

*p*

# 雁子

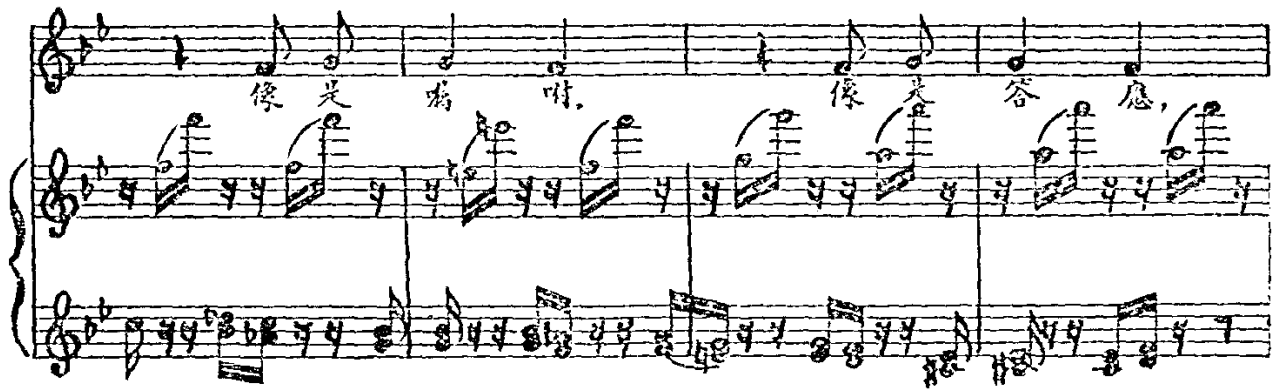
陳夢家

陳田鶴作曲

Moderato.

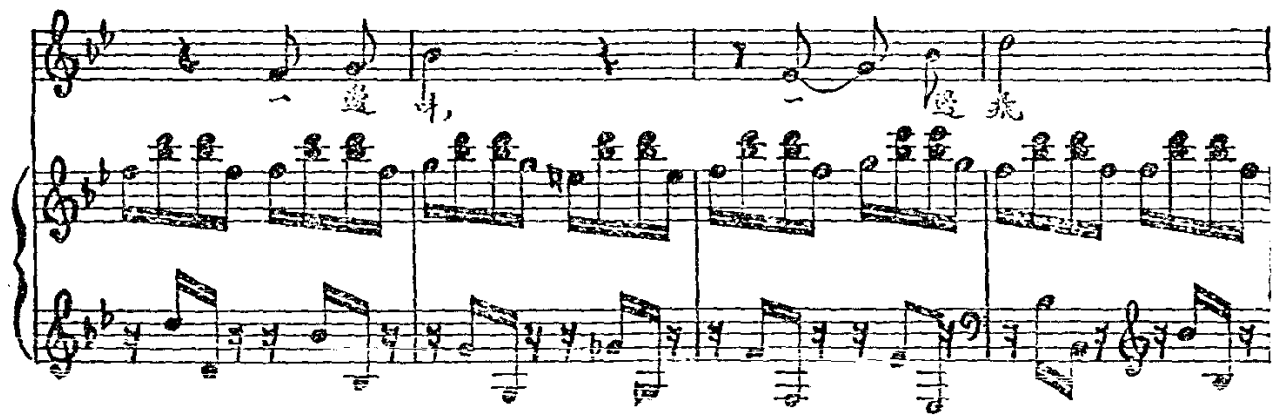
我愛秋天  
的雁子，  
終  
夜不知  
疲倦；

像是响叮，像是答应，



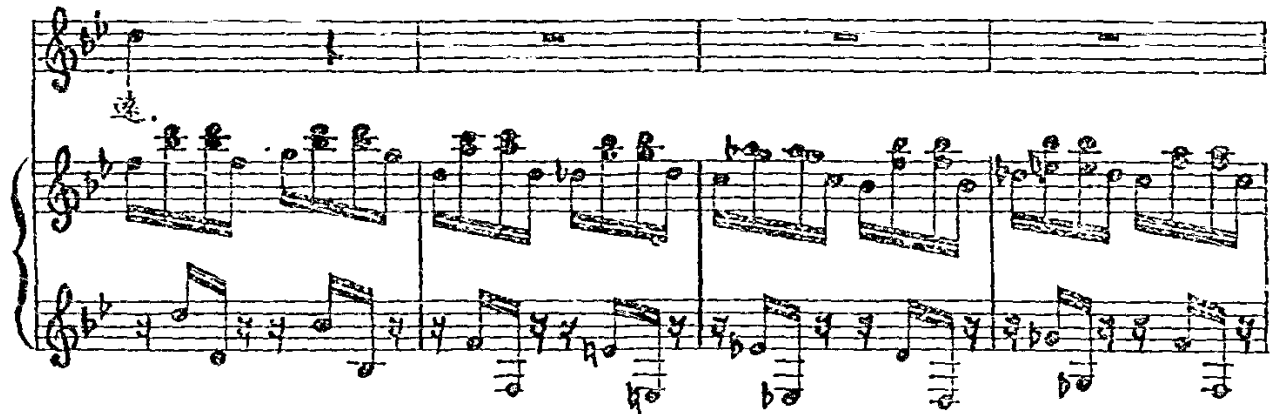
The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '像是响叮，像是答应，'. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes.

一边听，一边说



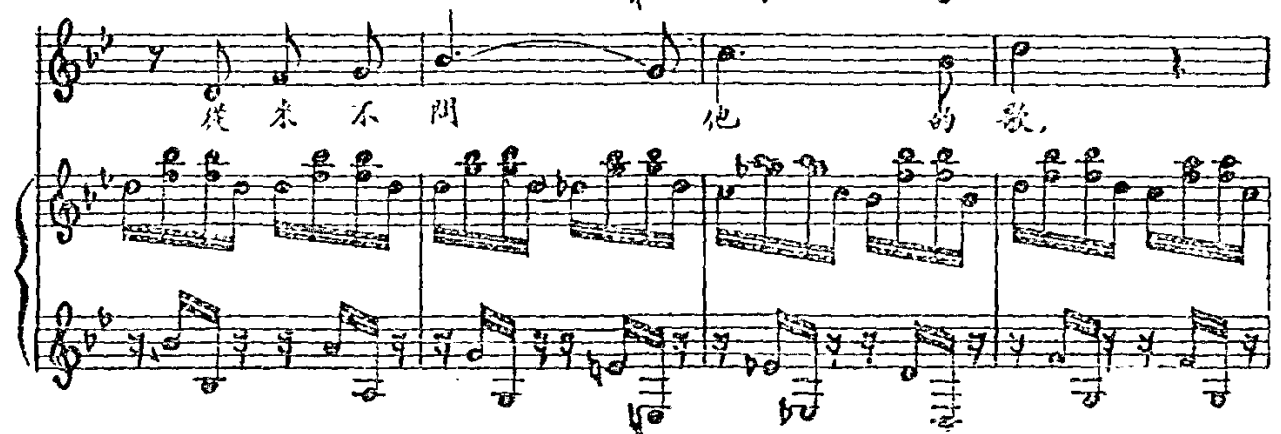
The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '一边听，一边说'. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes.

速。



The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the tempo marking '速。'. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes.

从来不问他的教，



The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '从来不问他的教，'. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes.

留在那儿 云上

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "留在那儿" followed by a long note, and then "云上". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

只管唱道， 旅客飞扬，

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "只管唱道，" followed by a long note, and then "旅客飞扬，". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part continues with the same accompaniment pattern as the first system.

黑的天， 旅客的翅

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "黑的天，" followed by a long note, and then "旅客的翅". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part continues with the same accompaniment pattern.

膀。

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "膀。". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part continues with the same accompaniment pattern.

我情願 一隻雁 子。

一 切 都 使 忘 記。

當 我 展 翅 時， 當 我 想 到：

不 失 依 靠， 不 失 依 靠。

The musical score consists of four systems. Each system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with two staves. The lyrics are: 我情願 一隻雁 子。 一 切 都 使 忘 記。 當 我 展 翅 時， 當 我 想 到： 不 失 依 靠， 不 失 依 靠。

# 秋天的夢

戴望舒

陳田鶴作曲

pp  
una corda

The piano introduction consists of three staves. The top staff is a treble clef with a 2/4 time signature, containing a few notes. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a 2/4 time signature, featuring a series of chords and triplets. The bottom staff is a bass clef with a 2/4 time signature, containing a few notes. The dynamic marking 'pp' and the instruction 'una corda' are written below the first staff.

這 這 的 牧 女 的 羊 鈴，

The first system of the vocal score. The top staff is a treble clef with a 2/4 time signature, containing the vocal line with lyrics. The middle staff is a grand staff with a 2/4 time signature, featuring piano accompaniment with triplets. The bottom staff is a bass clef with a 2/4 time signature, containing piano accompaniment.

搖 落 了 枝 的 樹 葉，

The second system of the vocal score. The top staff is a treble clef with a 2/4 time signature, containing the vocal line with lyrics. The middle staff is a grand staff with a 2/4 time signature, featuring piano accompaniment with triplets. The bottom staff is a bass clef with a 2/4 time signature, containing piano accompaniment.

秋 天 的 夢 光 陰 的， 那 是

The third system of the vocal score. The top staff is a treble clef with a 2/4 time signature, containing the vocal line with lyrics. The middle staff is a grand staff with a 2/4 time signature, featuring piano accompaniment with triplets. The bottom staff is a bass clef with a 2/4 time signature, containing piano accompaniment.

窈窕的牧女之德。

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics '窈窕的牧女之德。' The piano accompaniment features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

于是我的步是静静地来了：但却载着洗

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics '于是我的步是静静地来了：但却载着洗'. The piano accompaniment maintains its melodic and rhythmic structure, supporting the vocal melody.

重的高峰。唔，现在，我是有一

The third system of the score shows the vocal line with the lyrics '重的高峰。唔，现在，我是有一'. The piano accompaniment continues to provide harmonic support for the vocal part.

寒冷，一既寒冷，和一晚凄惨。

The fourth and final system on this page shows the vocal line with the lyrics '寒冷，一既寒冷，和一晚凄惨。'. The piano accompaniment concludes the piece with a final cadence.



# 世界名畫集

珂羅  
版印  
每集  
三元

## 第一集 特 朗 (A. Derain)

特朗為野獸派之健將，現代歐洲畫壇之主導者，其作風具深沉的和諧及飽脹的韻律，透入近代主義的深味。劉海粟先生對於特朗的繪畫，愛好甚篤，本集所選均係其生平傑作，並附有長篇譯傳，精詳透澈，足為研究特朗藝術者之助。 劉海粟編

## 第二集 劉海粟

劉氏為現代藝壇上超羣拔萃的人物，其作品已為法國國家美術館所收藏，其藝術久為中外人士目為世界的，毋待贅述。本集由傅雷先生編輯，所選之作，均出品於巴黎各著名展覽會中，頗得歐洲藝術界之佳評，其價值於此可以想見矣。 傅 雷編

## 第三集 梵 高 (Van Gogh)

狂熱之天才，現代藝術運動之運轉手梵高，其作品如火山熔之爆發，狂飈之怒吼，登造藝術之頂巔。劉海粟先生於多年研究之餘，編成是集，所選各作品，均係梵高生平得意傑作，並附有深刻有味之評傳，實為研究梵高藝術唯一之著作。 劉海粟編

## 第四集 塞 尚 (Cézanne)

塞尚為新興藝術之父，近代藝術因塞尚而劃一新時期，故有「素描以後」之稱。本集輯者劉海粟先生，對於塞尚之生涯及藝術，具有深刻之研究，所收作品，均係其一生之代表作，未附譯傳，精詳透闢，本書實係研究近代藝術難得之文獻。 劉海粟編

## 第五集 雷諾阿 (A. Renoir)

雷諾阿在印象派中，是一個別具氣息的奇才。他繪畫上的材料，最顯著的是小孩與幼女，陽光裏的春色，美艷奪目的花景，以及在綠茵上坐的或在樹蔭下玩着的女人，絕對找不到悲劇的痕跡，一切都是人們生活上的愉快和幸福，閱之令人嚮往。 劉海粟編

## 第六集 瑪提斯 (Henri Matisse)

現代歐洲畫壇巨星，野獸派之主導者亨利·瑪提斯，他的繪畫是純粹一致而無破綻的完全的藝術，這是現今歐羅巴人所一致稱賞的。因為他那畫面都有位的不可模倣的特性；他的作品裏放射着更深一層的生命和愉悅，這些特點，可以一覽而知。 劉海粟編

## 第七集 莫 奈 (Claude Monet)

莫奈是歐羅巴新興藝術的急先鋒，在印象派作家中，最敏感地、最縝密地開拓那外光描寫的方法者，便是莫奈。後來因為他的一幅作品而成立印象派的名稱，這是眾所共知的。其以光線原子之振動為描寫自然界春暉萬象之中心，尤為獨創。 劉海粟編

# 中華書局出版

電話1426(全)25,7.



# 藝術論與藝術史

## 藝術論叢集

(新中華叢刊)  
(文藝叢刊)

豐子愷等著  
一冊 三角

本集所收的文字，大多是關於繪畫與音樂兩方面的。內容如：最近世界藝術的新趨勢，哲學與藝術，二十世紀的西洋畫派，中國音樂之進化，大眾藝術的音樂，音樂之史的發長，音樂與科學等。舉凡二十世紀，中西藝術方面之一般問題，一一分別論述，材料包羅廣博，理論新穎精確，研究藝術學者，如以本書為準則，則獲益匪淺也。

## 近代藝術綱要

(中華百科叢書)  
豐子愷編  
一冊 八角半

本書取材，以人生觀及宇宙觀為根據，詳述近代藝術進展的概況，自古典主義起，至新與諸藝術之解說止，分別闡明其派別及特色。全書內容包括：古典主義，浪漫主義，寫實主義，印象主義，表現主義，後期表現主義以及新興諸藝術之解說。取材新穎，文字淺顯；說理亦極扼要，切於實際。並附有名家作品多幅，俾資參考，尤為可貴。一般愛好藝術者，此書是寶一讀。

中華百科叢書之一

## 中國美術史

鄭 編 一冊 六角

本書內容分：①緒論，②雕塑，③建築，④繪畫，⑤書法，⑥陶瓷。首於緒論中，詳述中國美術與世界美術之關係而比較其價值，使讀者首先明瞭中國美術的演進，與世界美術有相當之關係，在世界美術有相當之地位。敘述方法，係根據各種美術如何演進的情形，而歷述其源流派別，及其與各方面之關係，多以事物來證明歷史，故於各種美術的代表作家，或代表作品，或特殊的事實，無不從詳介紹。

蕭石君編

一冊 一元二角

## 十九世紀法蘭西的美術

劉海粟著 一冊 八角

本書共分兩編：①繪畫，敘述法國十九世紀的各派畫家，如古典主義派的維維、安格爾、普呂東，浪漫主義派的葛羅、特拉克塞，理想畫與裝飾畫家夏山里奧、糜洛、夏凡，風景畫家康斯勃爾、密雪耳、柯洛，平民美術家米勒、杜米埃、高爾培，印象派的馬奈、羅諾阿、特迦，後期印象派的塞尚、高更、梵高等。②雕刻，敘述柳特、加爾波、狄保、羅丹等諸家，對於作者的作風及時代背景等，均有詳細生動之敘述。

## 西洋美術史綱要

本書內容計分建築、雕刻、繪畫三編，凡西洋之建築、雕刻、繪畫各起於何時，盛於何時，以及文藝復興時代之概況與其前後之興替，中間若何變遷，無不詳為敘述。取材豐富，而又確當，為藝術著述中所僅見，至於說理之新穎替開，尤其餘事也。書中又插入極重要之畫片甚多，觀之如身臨其境，俯仰可接，大有助於研究之興趣。故本書誠為研究西洋美術者，必須一讀之要籍也。

中華書局出版

第1532(全) 26.5

# 中國畫學全史

鄭 昶編著 精裝一冊 四元

本書係鄭午昌先生以長時間之研究編輯而成。全書都四十萬言，凡關於歷代繪畫之源流派別盛衰之數，及其進程上與有關係之各時代政治，宗教，風俗，思想等，無不敘述精詳。並及畫蹟，畫家，畫論各門，連類比附，互相印證，使千頭萬緒漫無條理之中國畫學史實，成爲一貫之系統。東西學者，著論介紹，謂中國畫學有系統之研究者，當以此爲空前巨著，而有貢獻於世界史學家，藝術家，考古家，收藏家之參考云。

# 畫法要錄

余紹宋編

初編四冊 一二元 二編四冊 一二元四角

本書分初編二編兩部。初編專論山水，網羅六朝至今千五百年間論畫佳著，區劃類次，爲中國畫學開系統研究之始；校勘同異，證辨精密，又爲中國畫學開忠實考據之始。二編共分十卷，又卷末及初編補遺，分訂四冊。內容分論顏料製法及用法，人物，神傳，宮室器用，畜獸魚龍，翎毛草蟲，花木蔬果，墨竹，墨蘭，墨梅，點綴等。敘述詳明，搜羅廣博，可謂集論畫著作之大成。

# 中國繪畫上的六法論

劉海粟著 一冊 一元

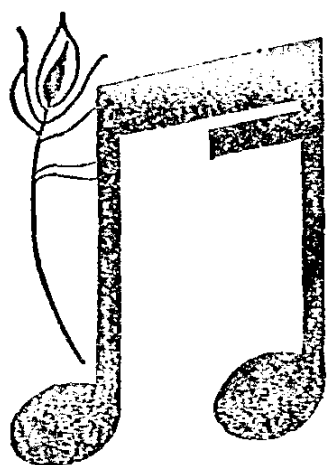
六法論，爲中國繪畫上之最高原理。顧其涵義精深，未會有替闡之鑿釋，學者往往引爲憾事。吾國新興藝術先導劉海粟先生，天才奇偉，對於中西畫學，無不研究深到，蓋當代藝術界之創作家亦批評家也。劉先生前漫遊歐陸時，曾應德國佛蘭克府中國學院之聘，演講六法論，鈞玄發微，歷歷如數家珍，一時歐洲藝壇，對於研究中國畫學之興趣，爲之驟增。本書卽爲劉先生將演講之六法論稿，加以精密之修增而成者，洵爲研究中國畫學有價值之著作也。

## 中國文人畫之研究

陳銜恪譯述 一冊 三角

中華書局出版

# 獻給愛好音樂的人們



音樂概論(中華百科叢書)	朱蘇英編	一冊	六角
音樂的基礎知識	朱蘇英編	一冊	七角
西洋音樂(常識叢書)	趙師震編	一冊	二角五分
西洋音樂真詩歌(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	五角
西洋音樂與戲劇(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	四角
歐洲音樂進化論(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	三角
音樂和音樂家的故事	張鎮英編	一冊	六角
中國音樂史(中華百科叢書)	王光祈編	二冊	一元二角
東方民族之音樂(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	六角
西洋名曲解說(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	六角
五線譜的學習	朱蘇英編	一冊	二角
翻譯琴譜的研究(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	三角
和聲與製曲	戴逸青編	一冊	八角
對譜音樂(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	四角
西洋製譜學提要(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	一元二角
東西樂制之研究(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	八角
各國國歌評述(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	五角
世界名歌選	錢歌川 凌麗芬編譯	一冊	一元二角
德國國民學校真唱歌(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	六角
西洋樂器提要(音樂叢刊)	王光祈著	一冊	九角
崑曲新導	劉振修編	一冊	一元八角
口琴練習法	郝郁星編	一冊	九角

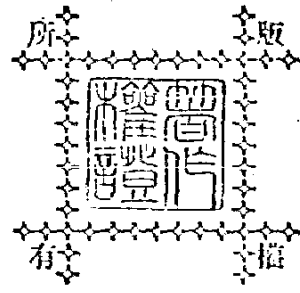
◆◆◆ 中華書局發行 ◆◆◆

民國二十六年二月印刷  
民國二十六年二月發行

回憶集 (全一册)

◎ 實價國幣一角二分

（郵送區費另加）



作曲者 陳田鶴

發行者 中華書局有限公司  
代表人 路錫三

印刷者 上海中華書局印刷所

總發行處 上海福州路 中華書局發行所

分發行處 各埠 中華書局

標商冊註

